

November 21-27, 2022

Jonah; Micah

“HE DELIGHTETH IN MERCY”

21. bis 27. November, 2022

Jona; Micha

“ER HAT WOHGEGEFALLEN DARAN, GUTIG ZU SEIN”

Summary:

Jonah 1. Jonah is sent to call Nineveh to repentance—He flees on a ship, is cast into the sea, and is swallowed by a great fish.

Jonah 2. Jonah prays to the Lord, and the fish vomits him out on dry ground.

Jonah 3. Jonah prophesies the downfall of Nineveh—The people repent, and the city is saved.

Jonah 4. Jonah is displeased with the Lord for His mercy upon the people—The Lord rebukes him.

Micah 1. Micah prophesies the downfall of Samaria and Jerusalem.

Micah 2. The destruction of Israel is lamented—The Lord will gather the remnant of Israel.

Micah 3. Priests who teach for hire and prophets who divine for money bring a curse upon the people.

Micah 4. In the last days, the temple will be built, Israel will gather to it, the millennial era will commence, and the Lord will reign in Zion.

Micah 5. The Messiah will be born in Bethlehem—In the last days, the remnant of Jacob will triumph gloriously over the Gentiles.

Micah 6. In spite of all His goodness to them, the people have not served the Lord in spirit and in truth—They must act righteously, love mercy, and walk humbly before Him.

Micah 7. Though the people of Israel have rebelled, yet in the last days the Lord will have mercy on them—He will have compassion and pardon their iniquities.

Zusammenfassung:

Jona 1. Jona wird gesandt, um Ninive zur Buße zu rufen—Er flieht auf einem Schiff, wird ins Meer geworfen und von einem großen Fisch verschluckt.

Jona 2. Jona betet zum Herrn, und der Fisch speit ihn auf dem Trockenen aus.

Jona 3. Jona prophezeit den Untergang von Ninive—Das Volk bereut und die Stadt wird gerettet.

Jona 4. Jona ist unzufrieden mit dem Herrn wegen seiner Barmherzigkeit gegenüber dem Volk – Der Herr tadelt ihn.

Micha 1. Micha prophezeit den Untergang von Samaria und Jerusalem.

Micha 2. Die Zerstörung Israels wird beklagt—Der Herr wird den Überrest Israels sammeln.

Micha 3. Priester, die gegen Bezahlung lehren, und Propheten, die um Geld prophezeien, bringen einen Fluch über das Volk.

Micha 4. In den letzten Tagen wird der Tempel gebaut, Israel wird sich darin versammeln, das Jahrtausend wird beginnen und der Herr wird in Zion regieren.

Micha 5. Der Messias wird in Bethlehem geboren – In den letzten Tagen wird der Überrest Jakobs glorreich über die Heiden triumphieren.

Micha 6. Trotz all Seiner Güte zu ihnen haben die Menschen dem Herrn nicht im Geist und in der Wahrheit gedient – Sie müssen rechtschaffen handeln, Barmherzigkeit lieben und demütig vor Ihm wandeln.

Micha 7. Obwohl das Volk Israel rebelliert hat, wird der Herr in den letzten Tagen sich ihrer erbarmen – Er wird Mitleid haben und ihre Missetaten vergeben.

<p>Supplemental Jewish and Holy Land Insights</p> <p>What is Jonah's gift? The story of Jonah is his own poetic way of bearing a humble testimony that he was nothing, that he sank to the depths, and that he was to do the Lord's work instead of his own. His humility and confession may be mistaken as a "less than willing" prophet. Yet he is one of the greatest and, in fact, the most important prophet of his day. While visiting in Israel and meeting with some of the local Saints at dinner in Jerusalem, Elder James E. Faust (1920-2007) observed as the table talk included "Who is your favorite prophet? Unhesitatingly, he added, "The living one."</p>	<p>Ergänzende Jüdische und Heilige Land Einsichte</p> <p>Wie Was ist Jonas Gabe? Die Geschichte von Jona ist seine eigene poetische Art, ein demütiges Zeugnis abzulegen, dass er nichts war, dass er in die Tiefe versank und dass er das Werk des Herrn statt seines eigenen tun sollte. Seine Demut und sein Bekenntnis können als „wenig williger“ Prophet missverstanden werden. Dennoch ist er einer der größten und sogar der wichtigste Prophet seiner Zeit. Elder James E. Faust (1920-2007) hatte bei einem Besuch in Israel und einem Treffen mit einigen Heiligen aus der Gegend beim Abendessen in Jerusalem festgestellt, dass die Tischansprache folgendes beinhaltete: „Wer ist Ihr Lieblingsprophet? Ohne zu zögern fügte er hinzu: „Der Lebende.“</p>
<p>How does God honor his prophets? God honored his prophets, assigning their names to events and covenants. Examples include: "The Abrahamic Covenant" that existed before Abraham and the "Law of Moses." Jonah received that honor as the only sign the Lord would give of his Messiahship. Look and see how Jonah's life represented the coming Messiah and how Jesus referred to the sign of the prophet Jonah, the only sign he would give. There are some people who don't know or believe about Jesus ,and they describe Jonas and his life. From Jewish sources, the following comments are of interest: "Jonah is known for the incident involving the whale, or large fish, but that episode is secondary to the lesson the Book comes to teach. Jonah learned through bitter experience that non-Jews are also God's creatures and one must not begrudge them God's love and forgiveness. Also to be learned is the fact that true repentance is accepted by God and earns His pardon for almost any sin. Because of its theme of sin, repentance, and forgiveness, the Book of Jonah is read every Day of Atonement at the <i>Minhah</i> (middle of</p>	<p>Wie ehrt Gott seine Propheten? Gott ehrte seine Propheten, indem er ihre Namen Ereignissen und Bündnissen zuordnete. Beispiele sind: „Der Abrahamische Bund“, der vor Abraham existierte, und das „Gesetz des Mose“. Jona erhielt diese Ehre als das einzige Zeichen, das der Herr von seiner Messiasschaft geben würde. Sehen Sie sich an, wie Jonas Leben den kommenden Messias darstellte und wie Jesus sich auf das Zeichen des Propheten Jona bezog, das einzige Zeichen, das er geben würde. Es gibt einige Leute, die Jesus nicht kennen oder glauben, und sie beschreiben Jonas und sein Leben. Aus jüdischen Quellen sind die folgenden Kommentare von Interesse: „Jona ist bekannt für den Vorfall mit dem Wal oder großen Fischen, aber diese Episode ist zweitrangig gegenüber der Lektion, die das Buch zu lehren kommt. Jona lernte durch bittere Erfahrung, dass auch Nichtjuden Gottes Geschöpfe sind und man ihnen Gottes Liebe und Vergebung nicht missgönnen darf. Ebenfalls zu lernen ist die Tatsache, dass wahre Reue von Gott akzeptiert wird und seine Vergebung für fast jede Sünde verdient. Wegen seines Themas Sünde, Buße und Vergebung wird das Buch Jona an jedem Versöhnungstag beim <i>Minhah</i> (Mittag)-Gottesdienst gelesen.“ „In der antiken</p>

<p>the day) service.” “In ancient literature there are several stories of people being rescued from inside fish (Heracles the Hesione, Perseus, and Andromeda); but only in that of Jonah was the rescue effected by prayer and not by force. The book is to be understood as a lesson in Divine forgiveness and mercy—to Jonah as well as to the people of Nineveh—and as a lesson in obedience to God’s will. As a symbol of the effectiveness of repentance it is read as the haftarah at the afternoon service of the Day of Atonement.” “Opinions as to the date of the Book of Jonah vary considerably. Some scholars date it as early as the eighth century B.C.E. and consider its hero to be Jonah the prophet who lived in the time of Jeroboam II. Others date it as late as the third century B.C.E.” “The phenomenon of prophecy is founded on the basic belief that God makes His will known to chosen individuals in successive generations. A prophet is a charismatic individual endowed with the divine gift of both receiving and imparting the message of revelation. A prophet does not choose his profession but is chosen, often against his own will, as in the case of Jonah, to convey the word of God to the people regardless of whether they wish to hear it. The prophet, although conscious of being overwhelmed by the divine word and of being involved in an encounter with God, is still capable of reacting and responding, and may even engage God in dialogue.” (Encyclopedia Judaica Jr.)</p>	<p>Literatur gibt es mehrere Geschichten von Menschen, die aus Fischen gerettet wurden (Herakles der Hesione, Perseus und Andromeda); aber nur bei Jona wurde die Rettung durch Gebet und nicht durch Gewalt bewirkt. Das Buch ist als eine Lektion in göttlicher Vergebung und Barmherzigkeit zu verstehen – sowohl für Jona als auch für die Menschen in Ninive – und als eine Lektion im Gehorsam gegenüber Gottes Willen. Als Symbol für die Wirksamkeit der Reue wird es beim Nachmittagsgottesdienst am Versöhnungstag als Haftara gelesen.“ „Die Meinungen über das Datum des Buches Jona sind sehr unterschiedlich. Einige Gelehrte datieren es auf das 8. Jahrhundert v. u. Z. und betrachte seinen Helden als Jona, den Propheten, der zur Zeit Jerobeams II. lebte. Andere datieren es auf das dritte Jahrhundert v. u. Z.“ „Das Phänomen der Prophetie gründet auf dem Grundglauben, dass Gott seinen Willen auserwählten Individuen in aufeinanderfolgenden Generationen kundtut. Ein Prophet ist ein charismatisches Individuum, das mit der göttlichen Gabe ausgestattet ist, die Botschaft der Offenbarung sowohl zu empfangen als auch weiterzugeben. Ein Prophet wählt seinen Beruf nicht aus, sondern wird oft gegen seinen eigenen Willen ausgewählt, wie im Fall von Jona, um das Wort Gottes den Menschen zu übermitteln, unabhängig davon, ob sie es hören wollen. Obwohl sich der Prophet bewusst ist, vom göttlichen Wort überwältigt zu sein und in eine Begegnung mit Gott verwickelt zu sein, ist er dennoch in der Lage, zu reagieren und zu antworten, und kann Gott sogar in einen Dialog verwickeln.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)</p>
<p>What are the “perfect storms” in the scriptures? There are a several “sea and storm stories” in the scriptures. Their meanings and lessons for us, nowadays, have a common connection. Noah is saved by the Lord, Jonah is saved by the Lord, the Apostles on the Sea of Galilee are saved by the Lord. When “sinking,” we are saved by the Lord.</p>	<p>Was sind die „vollkommenen Stürme“ in den heiligen Schriften? In den heiligen Schriften gibt es mehrere „Meer-und Sturmgeschichten“. Ihre Bedeutungen und Lehren für uns haben heutzutage eine gemeinsame Verbindung. Noah wird vom Herrn gerettet, Jona wird vom Herrn gerettet, die Apostel am See Genesareth werden vom Herrn gerettet. Wenn wir</p>

<p>“Though the Israelites were not really a seafaring nation, the Bible is full of references to the sea and ships, and in the Book of Jonah, one of the main parts of the story takes place at sea when the hero is thrown overboard in the hope of stopping a storm.” “During the Middle Ages Jews became less involved in the actual owning and sailing of ships but remained active as sea merchants and brokers. Jews were known for producing nautical instruments and maps. Abraham Zacuto invented the astrolabe and drew up nautical tables that were invaluable to sailors. Christopher Columbus is thought by some to have been a <i>Marrano</i> (secret Jew) and his interpreter certainly was Jewish. In England a Marrano, Simon Fernandez, was chief pilot to Sir Walter Raleigh.” (Encyclopedia Judaica Jr.)</p>	<p>„versinken“, werden wir vom Herrn gerettet. „Obwohl die Israeliten nicht wirklich eine Seefahrernation waren, ist die Bibel voll von Hinweisen auf das Meer und Schiffe, und im Buch Jona spielt einer der Hauptteile der Geschichte auf See, als der Held über Bord geworfen wird Hoffnung, einen Sturm zu stoppen.“ „Während des Mittelalters beteiligten sich die Juden weniger am eigentlichen Besitz und Segeln von Schiffen, sondern blieben als Seehändler und Makler aktiv. Juden waren dafür bekannt, nautische Instrumente und Karten herzustellen. Abraham Zacuto erfand das Astrolabium und erstellte nautische Tabellen, die für Seefahrer von unschätzbarem Wert waren. Einige halten Christoph Kolumbus für einen <i>Marrano</i> (heimlicher Jude) und sein Dolmetscher war mit Sicherheit Jude. In England war ein Marrano, Simon Fernandez, Chefpilot von Sir Walter Raleigh.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)</p>
<p>How does location of Jaffa play a role in understanding the salvation for all people?</p> <p>It may be beneficial in understanding the location of Jaffa and the two powerful stories that connect in meaning and insight. Jonah learns that it is God’s will that Gentiles be saved. Peter learns the same lesson. Both prophets sank to the depths in learning that it is God’s work that “Jehovah saves.” It is a characteristic of prophets to be so tested that they “sink to new heights,” and become the special witnesses of the Savior. An ancient Seaport, Jaffa (Joppa) is an Old Testament caravan stop. In archaeological terms it is a tel, a mound of different civilizations layered one on each other after each subsequent destruction and rebuilding. This particular waystation also became a seaport, possibly the oldest dock in history. Jaffa is where the ancient prophet Jonah left for the west instead of going east to Ninevah as the Lord commanded him to do. As the Bible relates, a terrible storm arose,</p>	<p>Welche Rolle spielt die Lage von Jaffa beim Verständnis der Erlösung für alle Menschen?</p> <p>Es kann hilfreich sein, den Standort von Jaffa und die beiden kraftvollen Geschichten zu verstehen, die sich in Bedeutung und Einsicht verbinden. Jona erfährt, dass es Gottes Wille ist, dass Heiden gerettet werden. Peter lernt die gleiche Lektion. Beide Propheten sanken in die Tiefe, als sie erfuhren, dass es Gottes Werk ist, „dass Jehova rettet“. Es ist ein Merkmal von Propheten, so geprüft zu werden, dass sie „zu neuen Höhen hinabsinken“ und die besonderen Zeugen des Erretters werden. Jaffa (Joppa), eine alte Hafenstadt, ist ein Karawanenstopp im Alten Testament. Aus archäologischer Sicht ist es ein Tel, ein Hügel verschiedener Zivilisationen, die nach jeder nachfolgenden Zerstörung und jedem Wiederaufbau aufeinander geschichtet wurden. Diese besondere Zwischenstation wurde auch zu einem Seehafen, möglicherweise dem ältesten Dock der Geschichte. Jaffa ist der Ort, an dem der alte Prophet Jona in den Westen aufbrach, anstatt nach Osten nach Ninive zu gehen, wie der Herr es ihm befohlen hatte. Wie die Bibel berichtet, erhob sich ein schrecklicher</p>

<p>endangering the ship and crew. Jonah, being identified as the cause, was thrown overboard, but the Lord did not let him perish. Jonah spent three days and three nights inside the belly of a great fish. "Now the LORD had prepared a great fish to swallow up Jonah. And Jonah was in the belly of the fish three days and three nights." (Jonah 1:17) (also see chapters 1 & 2).</p>	<p>Sturm, der das Schiff und die Besatzung gefährdete. Jona, der als Ursache identifiziert wurde, wurde über Bord geworfen, aber der Herr ließ ihn nicht umkommen. "Jona verbrachte drei Tage und drei Nächte im Bauch eines großen Fisches. „Aber der HERR verschaffte einen großen Fisch, Jona zu verschlingen. Und Jona war im Leibe des Fisches drei Tage und drei Nächte.“ (Jona 1:17 Luther) (siehe auch Kapitel 1 & 2).</p>
<p>What is the lesson of Jonah's account? In his own day, Jonah did not know that we, twenty-nine centuries later, would refer to his experience as a sign of the Messiah. The entire account is so symbolic that it deserves a closer look. Instead of going north and east as the Lord instructed, Jonah went south and west. Instead of going up to Nineveh, he went down into the sea. All this seems to be a short-term defiance on Jonah's part, but the Lord Jehovah had a long-term lesson in mind. Jonah went down, personally and physically and then the Lord brought him up. Jonah was dead (three days and three nights) and lived again. I suppose his account is one of the earliest "near death" accounts so popular today. It is certainly a lesson in "opposites." The popular expression about Jonah's experience is that "it's a whale of a story." According to Jacques-Yves Cousteau, a French naval officer, oceanographer, filmmaker and author, (1910-1997), whales are rarely found in the Mediterranean. However, there exists a grouper fish that, according to experts, can grow large enough to swallow a man. There are modern tales that refer to such occurrences as well. In studying Jonah we learn about one of God's true names. In reading Jonah's account, it becomes obvious that he learned a great lesson. His four chapters are an interesting study in contrasts and opposites. His own poetry and literary style are a testimony that has one purpose: It is to witness that the Lord saves. He says that clearly in chapter</p>	<p>Was ist die Lehre aus Jonas Bericht? Zu seiner Zeit wusste Jona nicht, dass wir neunundzwanzig Jahrhunderte später seine Erfahrung als Zeichen des Messias bezeichnen würden. Das gesamte Konto ist so symbolisch, dass es einen genaueren Blick verdient. Anstatt nach Norden und Osten zu gehen, wie der Herr es angeordnet hatte, ging Jona nach Süden und Westen. Anstatt nach Ninive hinaufzugehen, stieg er ins Meer hinab. All dies scheint ein kurzfristiger Widerstand von Jonas Seite zu sein, aber der Herr Jehova hatte eine langfristige Lektion im Sinn. Jona ging hinab, persönlich und körperlich, und dann brachte ihn der Herr herauf. Jona war tot (drei Tage und drei Nächte) und lebte wieder. Ich nehme an, sein Bericht ist einer der frühesten „Nahtod“-Berichte, die heute so beliebt sind. Es ist sicherlich eine Lektion in „Gegensätzen“. Der populäre Ausdruck über Jonahs Erfahrung ist, dass „es eine unglaubliche Geschichte ist“. Laut Jacques-Yves Cousteau, einem französischen Marineoffizier, Ozeanographen, Filmemacher und Autor (1910-1997), kommen Wale im Mittelmeer selten vor. Es gibt jedoch einen Zackenbarsch, der laut Experten groß genug werden kann, um einen Menschen zu verschlucken. Es gibt auch moderne Geschichten, die sich auf solche Ereignisse beziehen. Wenn wir Jona studieren, erfahren wir etwas über einen der wahren Namen Gottes. Beim Lesen von Jonas Bericht wird deutlich, dass er eine große Lektion gelernt hat. Seine vier Kapitel sind eine interessante Studie über Kontraste und Gegensätze. Seine eigene Poesie und sein literarischer Stil sind ein Zeugnis, das nur einen Zweck hat: Es ist zu bezeugen, dass der Herr rettet. Das sagt er</p>

<p>2, verse 9: “<i>Salvation is of the Lord.</i>” Since the word Jehovah is unspeakable in Hebrew (it means I AM—and “I am” isn’t even conjugated in Hebrew), a shortened version of Jehovah is found in “<i>Jeho</i>,” “<i>Jah</i>” or “<i>Jahweh</i>.” Names such as “Elijah” (my God is <i>Jehovah</i>), “Jeremiah” and “Hezekiah” all refer to “<i>Yah</i>.” The word salvation is rendered with the shortened sound “<i>sha</i>” or “<i>shua</i>,” such as in “Elisha” (my God saves). However, best of all is the Lord’s name “<i>Jehoshua</i>.” This became “Joshua” and eventually that became “Jesus” in English. It means, “Jehovah saves,” or as Jonah put it, “Salvation is of the Lord.”</p>	<p>deutlich in Kapitel 2, Vers 10: „. . . Vom Herrn kommt die Rettung. “Da das Wort Jehova im Hebräischen unaussprechlich ist (es bedeutet ICH BIN – und „Ich bin“ wird im Hebräischen nicht einmal konjugiert), findet sich eine verkürzte Version von Jehova in „<i>Jeho</i>“, „<i>Jah</i>“ oder „<i>Jahweh</i>“. Namen wie „Elia“ (mein Gott ist Jehova), „Jeremia“ und „Hiskia“ beziehen sich alle auf „Yah“. Das Wort Heil wird mit dem verkürzten Laut „sha“ oder „shua“ wiedergegeben, wie etwa in „Elisha“ (mein Gott rettet). Das Beste von allem ist jedoch der Name des Herrn „Jehoshua“. Daraus wurde „Joshua“ und daraus schließlich „Jesus“ auf Deutsch. Es bedeutet „Jehova rettet“ oder wie Jona es ausdrückte: „Der Herr rettet“.</p>
<p>How did Jesus use Jonah as an “only sign?” The Pharisees asked Jesus for a sign that he was the Messiah—the Jehovah who saves. He informed them that a wicked and adulterous nation sought for signs. Jesus reminded the Pharisees that they already had the one and only sign of the Messiah they would get, three days and three nights. Jonah was down in the sea for three days and three nights and then lived again. Jesus prophesied that He would be three days and three nights in the earth and then live again as he began the resurrection. “But he answered and said unto them, An evil and adulterous generation seeketh after a sign; and there shall no sign be given to it, but the sign of the prophet Jonas: For as Jonas was three days and three nights in the whale’s belly; so shall the Son of man be three days and three nights in the heart of the earth.” (Matthew 12:39-40) As many people listened, they may have heard his words, but many did not see the real picture. Think of it, at first Jonah may not have seen the entire picture either.</p>	<p>Wie benutzte Jesus Jona als „einziges Zeichen“? Die Pharisäer baten Jesus um ein Zeichen, dass er der Messias sei – der Jehova, der rettet. Er teilte ihnen mit, dass eine böse und ehebrecherische Nation nach Zeichen suchte. Jesus erinnerte die Pharisäer daran, dass sie bereits das einzige Zeichen des Messias hatten, das sie bekommen würden, drei Tage und drei Nächte. Jona war drei Tage und drei Nächte im Meer und lebte dann wieder. Jesus prophezeite, dass er drei Tage und drei Nächte auf der Erde sein und dann wieder leben würde, als er die Auferstehung begann. „Er antwortete ihnen: Diese böse und treulose Generation fordert ein Zeichen, aber es wird ihr kein anderes gegeben werden als das Zeichen des Propheten Jona. Denn wie <i>Jona drei Tage und drei Nächte im Bauch des Fisches</i> war, so wird auch der Menschensohn drei Tage und drei Nächte im Innern der Erde sein.“ (Matthäus 12:39-40) Da viele Menschen zuhörten, hörten sie vielleicht seine Worte, aber viele sahen nicht das wahre Bild. Denken Sie darüber nach, am Anfang hat Jonah vielleicht auch nicht das ganze Bild gesehen.</p>
<p>How did Jaffa become the place to reveal the salvation of Gentiles, too? Peter’s Vision of the Sheet (Tallith): In New Testament times, the city of Jaffa was some</p>	<p>Wie wurde Jaffa auch zu einem Ort, an dem die Errettung der Heiden offenbart wurde? Petrus’ Vision des Lakens (Tallith): In neutestamentlicher Zeit lag die Stadt Jaffa</p>

<p>twenty feet below today's city level. Simon Peter was staying there at the home of Simon the Tanner when he received a remarkable vision. It was the sixth hour of the day (the sixth hour is what in modern times we call noon). Simon Peter apparently was praying (religious Jews pray three times a day, covering their heads and using a special prayer cloth, a tallith, over their shoulders). During his prayers, Peter saw a sheet with knitted or knotted corners—maybe like a <i>tallith</i> with its knotted corners—filled with all sorts of common or unclean foods. Today, this would be called unkosher. An angel commanded Peter to eat of those foods, contrary to Jewish dietary law. The vision was a conflict (or contrast) in symbolism: The used in the temple as a holy garment, its 613 knots and strings symbolizing the laws given by Moses, was now filled with foods forbidden by the Law of Moses. I hasten to point out that visions really do contain pictures and sounds that convey information.</p>	<p>etwa sechs Meter unter dem heutigen Stadtniveau. Simon Petrus hielt sich dort im Haus von Simon dem Gerber auf, als er eine bemerkenswerte Vision erhielt. Es war die sechste Stunde des Tages (die sechste Stunde nennen wir heute Mittag). Offenbar betete Simon Petrus (religiöse Juden beten dreimal am Tag, bedecken ihre Köpfe und tragen ein spezielles Gebetstuch, einen Tallith, über ihren Schultern). Während seiner Gebete sah Petrus ein Laken mit gestrickten oder verknoteten Ecken – vielleicht wie ein Tallith mit seinen verknoteten Ecken –, das mit allen möglichen gewöhnlichen oder unreinen Speisen gefüllt war. Heute würde man das unkoscher nennen. Ein Engel befahl Petrus, entgegen dem jüdischen Speisegesetz von diesen Speisen zu essen. Die Vision war ein Konflikt (oder Kontrast) in der Symbolik: Das im Tempel als heiliges Kleidungsstück verwendete Kleidungsstück, dessen 613 Knoten und Schnüre die von Moses gegebenen Gesetze symbolisierten, war nun mit Lebensmitteln gefüllt, die durch das Gesetz von Moses verboten waren. Ich beeile mich, darauf hinzuweisen, dass Visionen wirklich Bilder und Töne enthalten, die Informationen vermitteln.</p>
<p>How does the vision of Cornelius fit in this lesson?</p> <p>Connecting Peter's vision with another experience creates an even clearer picture. On the previous day, some thirty-five miles to the north at Caesarea, a Roman centurion named Cornelius received a vision at the ninth hour of the day. (Again, in modern times that is three o'clock in the afternoon). In the vision, an angel told Cornelius to send for Peter so that he could teach Cornelius the truth. Incidentally, the time to travel the distance of thirty-five miles would take the better part of two days, or at least an overnight journey. Cornelius's invitation to Peter arrived just as Peter was contemplating the meaning of the unusual vision of "unkosher" foods he had just been commanded to eat. He lodged his Roman</p>	<p>Wie passt die Vision von Cornelius in diese Lektion?</p> <p>Wenn man Peters Vision mit einer anderen Erfahrung verbindet, entsteht ein noch klareres Bild. Am Vortag, etwa fünfunddreißig Meilen nördlich von Cäsarea, hatte ein römischer Hauptmann namens Cornelius um die neunte Stunde des Tages eine Vision. (Wiederum ist das in der heutigen Zeit drei Uhr nachmittags). In der Vision sagte ein Engel Cornelius, er solle nach Petrus schicken, damit er Cornelius die Wahrheit beibringen könne. Übrigens würde die Reisezeit für die Entfernung von fünfunddreißig Meilen fast zwei Tage oder zumindest eine Reise über Nacht dauern. Cornelius' Einladung an Petrus kam gerade, als Petrus über die Bedeutung der ungewöhnlichen Vision von „unkoscheren“ Speisen nachdachte, die zu essen ihm gerade befohlen worden war. Er beherbergte seine römischen Gäste über Nacht und reiste dann</p>

<p>guests overnight, then departed with them to Caesarea, which took another night. Peter was soon to learn of the correlation of these two heavenly manifestations. When Peter arrived at the house of Cornelius, again contrary to Jewish decree and custom, he related that God had updated or changed the food laws of Israel (showing Israel's singularity), and said, ". . . Of a truth I perceive that God is no respecter of persons: But in every nation he that feareth him, and worketh righteousness, is accepted with him." (Acts 10:34-35) Not just Israelites but all peoples were able to become children of the covenant. The three nights and three days is a subtle reminder of Jehovah saving Jonah at Jaffa; later from Jaffa comes the reminder that He saves all! The scriptural report of the Peter/ Cornelius events is written as a chiasmus. First we read of Cornelius's vision, next we learn of Peter's vision. But when Peter arrives in Caesarea, the vision of Cornelius is repeated. The center point is about the Savior: "Salvation is for all people." "Behold, God is my salvation; I will trust, and not be afraid: for the LORD JEHOVAH is my strength and my song; he also is become my salvation." (Isaiah 12:2)</p>	<p>mit ihnen nach Cäsarea ab, was eine weitere Nacht dauerte. Petrus sollte bald von der Korrelation dieser beiden himmlischen Manifestationen erfahren. Als Petrus im Haus des Cornelius ankam, berichtete er erneut entgegen jüdischem Erlass und Brauch, dass Gott die Speisegesetze Israels aktualisiert oder geändert hatte (was Israels Einzigartigkeit zeigt), und sagte: „Da begann Petrus zu reden und sagte: Wahrhaftig, jetzt begreife ich, dass Gott nicht auf die Person sieht, sondern dass ihm in jedem Volk willkommen ist, wer ihn fürchtet und tut, was recht ist.“ (Apostelgeschichte 10:34-35) Nicht nur die Israeliten, sondern alle Völker konnten Kinder des Bundes werden. Die drei Nächte und drei Tage sind eine subtile Erinnerung daran, dass Jehova Jona in Jaffa gerettet hat; Später kommt von Jaffa die Erinnerung, dass Er alle rettet! Der Schriftbericht der Petrus/Kornelius-Ereignisse ist als Chiasmus geschrieben. Zuerst lesen wir von Cornelius' Vision, als nächstes erfahren wir von Petrus' Vision. Aber als Petrus in Cäsarea ankommt, wiederholt sich die Vision von Cornelius. Im Mittelpunkt steht der Erretter: „ Ja, Gott ist meine Rettung; ihm will ich vertrauen und niemals verzagen. Denn meine Stärke und mein Lied ist der Herr. Er ist für mich zum Retter geworden.“ (Jesaja 12:2)</p>
<p>How did Micah console troubled Israel? Micah is another prophet that writes little, yet his writing bears an immense impact for us in these latter-days. Two governing headquarters of the Lord's kingdom will exist. Presently, there are two dedicated centers—two "Zions" in the two "Tops of the Mountains," Jerusalem and Salt Lake City. Apostle Howard W. Hunter (1907-1995), when dedicating the Jerusalem Center used by BYU, instructed us that it would be the Headquarters of the Church and a place where the Lord will speak from, the Lord will speak from two Zions. Even the Jews seem to know; "Micah directed his prophecy against the rich who lived in ill-gotten splendor at the expense of the poor. He</p>	<p>Wie tröstete Micha das beunruhigte Israel? Micha ist ein weiterer Prophet, der wenig schreibt, aber seine Schriften haben in diesen Letzten Tagen eine enorme Wirkung auf uns. Es wird zwei Hauptquartiere des Reiches des Herrn geben. Gegenwärtig gibt es zwei spezielle Zentren – zwei „Zions“ in den beiden „Spitzen der Berge“, Jerusalem und Salt Lake City. Apostel Howard W. Hunter (1907-1995) wies uns bei der Einweihung des von der BYU genutzten Jerusalem Center an, dass es das Hauptquartier der Kirche und ein Ort sein würde, von dem aus der Herr sprechen wird, der Herr wird aus zwei Zions sprechen. Sogar die Juden scheinen es zu wissen; „Micah richtete seine Prophezeiung gegen die Reichen, die auf Kosten der Armen in unrechtmäßiger Pracht lebten. Er warnte sie,</p>

<p>warned them that God would forsake His people and that the inevitable results of the corruption of Judah would follow: the ravaging of Judah by its enemies, the destruction of Jerusalem and the Temple, and exile. Micah stated God's demands simply: justice tempered with mercy. Micah's verses of (consolation) are beautiful in their vision of the glorious future of Zion: "For out of Zion shall go forth the law, and the word of the Lord from Jerusalem . . . And they the nations shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning-hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war anymore. But they shall sit every man under his vine and under his fig-tree; and none shall make them afraid . . ." (Micah 4:5). (Encyclopedia Judaica Jr.)</p>	<p>dass Gott sein Volk verlassen würde und dass die unvermeidlichen Folgen der Korruption Judas folgen würden: die Verwüstung Judas durch seine Feinde, die Zerstörung Jerusalems und des Tempels und die Verbannung. Micha formulierte Gottes Forderungen einfach: Gerechtigkeit gemildert mit Barmherzigkeit. Michas (Trost) Verse sind wunderschön in ihrer Vision von der glorreichen Zukunft Zions: „Denn von Zion wird das Gesetz ausgehen und das Wort des Herrn von Jerusalem . . . Und die Nationen werden ihre Schwerter zu Pflugscharen schmieden und ihre Speere zu Rebmessern; Nation wird nicht gegen Nation das Schwert erheben, und sie werden den Krieg nicht mehr lernen. Aber sie werden sitzen, ein jeder unter seinem Weinstock und unter seinem Feigenbaum; und niemand soll ihnen Angst machen. . .“ (Micha 4:5). (Enzyklopädie Judaica Jr.)</p>
<p>What do Jews quote when they “throw their sins in water?” On the first day of <i>Rosh Hashanah</i> (biblical new Year) (some Jews do this on the second day), Jews traditionally proceed to a body of running (living) water and symbolically cast off their sins. Many write them on slips of paper and cast them into the water. Kurdistan Jews have been known to go into the water and swim around to be cleansed of their sins. This <i>Tashlich</i> ceremony includes reading the Biblical source passage for the practice which is the last verse from the prophet Micah, “He will turn again, he will have compassion upon us; he will subdue our iniquities; and thou wilt cast all their sins into the depths of the sea.” (Micah 7:19) Ten days later is <i>Yom Kippur</i>, the day of atonement. It is a day of fasting that follows the ten-days of repenting including the <i>Tashlich</i>.</p>	<p>Was zitieren Juden, wenn sie „ihre Sünden ins Wasser werfen“? Am ersten Tag von <i>Rosch Haschana</i> (Biblisches neues Jahr) einigen Juden tun dies am zweiten Tag) begeben sich Juden traditionell zu einem Gewässer mit fließendem (lebendem) Wasser und werfen symbolisch ihre Sünden ab. Viele schreiben sie auf Zettel und werfen sie ins Wasser. Es ist bekannt, dass kurdische Juden ins Wasser gehen und herumschwimmen, um von ihren Sünden gereinigt zu werden. Diese <i>Taschlich</i>-Zeremonie beinhaltet das Lesen der biblischen Quellenpassage für die Praxis, die der letzte Vers des Propheten Micha ist: „Er wird wieder Erbarmen haben mit uns und unsere Schuld zertreten. Ja, du wirfst all unsere Sünden in die Tiefe des Meeres hinab.“ (Micha 7:19) Zehn Tage später ist <i>Jom Kippur</i>, der Versöhnungstag. Es ist ein Tag des Fastens, der auf die zehn Tage der Reue einschließlich des <i>Taschlich</i> folgt.</p>